



IWP AG, 8708 Männedorf

# Manuel d'utilisation

## pour le DOSSIER texte-générateur

---

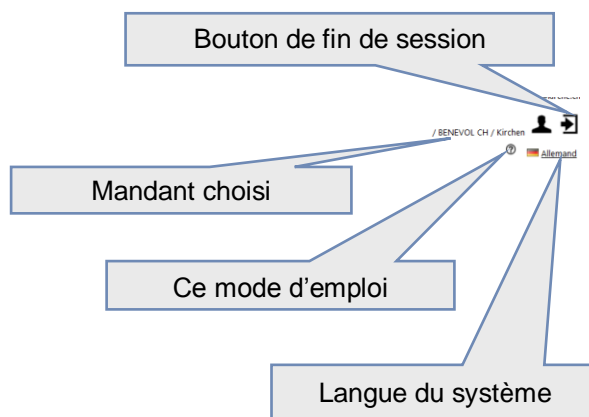
### Table des matières

<b>1.</b>	<b>Généralités .....</b>	<b>2</b>
1.1.	Page de démarrage et navigation .....	2
1.2.	Symboles utilisés .....	2
<b>2.</b>	<b>Etablissement de l'attestation de l'activité du bénévol.....</b>	<b>3</b>
2.1.	Données personnelles.....	3
2.2.	Données de l'attestation de l'activité du bénévol.....	4
2.3.	Signataire.....	4
2.4.	Résumé .....	5
<b>3.</b>	<b>Evaluation de l'attestation de l'activité du bénévol .....</b>	<b>5</b>
<b>4.</b>	<b>Vérification de l'attestation de l'activité du bénévol .....</b>	<b>6</b>
<b>5.</b>	<b>Adoption de l'attestation de l'activité du bénévol en charge.....</b>	<b>7</b>
<b>6.</b>	<b>Edition de l'attestation de l'activité du bénévol.....</b>	<b>8</b>









# 1. Généralités

## 1.1. Page de démarrage et navigation



## 1.2. Symboles utilisés

Symboles utilisés pour le processus d'établissement d'une attestation de l'activité du bénévole			
	Départ: saisir une nouvelle attestation de l'activité du bénévole		Retourner au masque précédent/ aller au masque suivant
	Ajouter une nouvelle entrée/ effacer une entrée		Annuler
	Pour une évaluation directe par bénévole		Générer une attestation de l'activité du bénévole dans un document Word



## 2. Etablissement de l'attestation de l'activité du bénévol

### 2.1. Données personnelles



Les champs marqués en orange sont des champs obligatoires (ceci est valable pour tout l'outil).



#### Certificat de travail swiss+®

Saisissez un nouveau certificat

Haut de la page
Certificat
Aperçu
Saisir un certificat

1: Données personnelles | 2: Données du certificat | 3: Signataire | 4: Résumé |

Saisir des nouvelles données

Genre certificat  1

Sexe 2  masculin  féminin

Titre

Nom de fam 4

Rue

NPA / Lieu

Pays

Entrée 6

Date de nais 8

Degré d'occu 9 de  jusqu'au/à

organisation 10

Lange 3

Prénom 5

Complément

Nationalité

Départ 7

siège de l'institution 11



1	Sélection du genre de l'attestation de l'activité du bénévole – définitive ou intermédiaire.
2	Sélection du sexe.
3	Choisir la langue de l'attestation de l'activité du bénévole.
4	Enregistrer le nom.
5	Enregistrer le prénom.
6	Enregistrer la date d'entrée.
7	Enregistrer la date du départ. (Seulement pour l'attestation définitive de l'activité du bénévol.)
8	Enregistrer la date de naissance.
9	Enregistrer les heures par mois de ... jusque, par exemple: <b>15 à 20</b> heures par mois.
10	Enregistrer le nom de votre organisation.
11	Enregistrer le siège de l'institution.



## 2.2. Données de l'attestation de l'activité du bénévole

The screenshot shows the 'Certificat de travail swiss+' interface. The main heading is 'Saisissez un nouveau certificat'. The breadcrumb trail is '1: Données personnelles | 2: Données du certificat | 3: Signataire | 4: Résumé |'. The 'Données du certificat' section includes:
 

- Genre certificat: attestation définitive
- Fonction: Bénévole au sein du conseil de paroisse - Kirchen
- Groupe cible: (empty dropdown)

 The 'Données personnelles' section contains a text area with the following text: 'Madame Elisabeth Mustermann, née le 5 août 1974, a été engagée dans notre organisation du 15 avril 2008 au 9 septembre 2017 en tant que Bénévole au sein du conseil de paroisse à 12 - 20 heures par mois.' The 'Activités' section lists:
 

- Activité de conseil auprès de la direction de la paroisse lors d'étapes nouvelles de son développement
- Participation régulière aux séances du conseil de paroisse
- Aide à l'organisation de manifestations telles qu'apéritifs, fête paroissiale, services religieux commémoratifs, accueil des nouveaux arrivants
- Aide à la mise sur pied de manifestations

Sélection	Description
Fonction	Choisir la fonction.
Groupe cible	Choisir le groupe cible.
Données personnelles	Remplacer ou compléter le texte d'introduction standard.
Activités	Choisir les activités du bénévol.

## 2.3. Signataire

The screenshot shows the 'Certificat de travail swiss+' interface for the 'Signataire' step. The breadcrumb trail is '1: Données personnelles | 2: Données du certificat | 3: Signataire | 4: Résumé |'. The 'Signataire' section features a text input field with a '+' and '-' icon to its right, indicating a list of signatories.

Sélection	Description
Signataire	Enregistrer le signataire ou les signataires.
+ -	Ajouter/éliminer des signataires. Il y a trois champs de saisie.



## 2.4. Résumé

Une fois les opérations préparatoires effectuées, un récapitulatif de toutes les données de base s'affiche.

**benevol** Certificat de travail swiss+®  
Saisissez un nouveau certificat

1: Données personnelles | 2: Données du certificat | 3: Signataire | 4: **Résumé**

Résumé

Sexe	féminin	Date de naissance	05.08.1974	Langue	Français
Titre		Prénom	Elisabeth	Genre certificat	l'attestation définitive
Nom de famille	Mustermann	Départ	09.09.2017	Fonction	Bénévole au sein du conseil de paroisse - Kirchen
Rue				Département	
NPA / Lieu				Destinataire	kirchen@kirche.ch
Entrée	15.04.2008				
Degré d'occupation de - à	12 - 20				
Contrôleur					
Signataire 1	Markus Beispießel Président				

Sélection	Description
	Après validation du résumé au moyen de ce bouton, l'utilisateur arrive directement à l'évaluation. Une fois l'opération terminée, on ne peut pas retourner au masque précédent.

## 3. Evaluation de l'attestation de l'activité du bénévole

**benevol** Certificat de travail swiss+®  
Annoter le certificat: l'attestation définitive - Elisabeth Mustermann - 15.01.2018

Conduite

Conduite des affaires/tâches

**Manière de travailler**

Engagement

Capacité d'appréhender la réalité

Développement

Collecte d'informations

Traitement des informations

Connaissance de l'organisation

Communication

Contribution à la société/impact

**Comportement au travail**

Comportement

Dévouement

Présentation

Compréhension de l'interculturalisme

Capacité de gérer les conflits

Collaboration

Comportement en équipe

**Recommandation**

Recommandation

**Formule conclusion**

Elisabeth Mustermann a travaillé au sein du conseil de paroisse où elle a joué le rôle d'intermédiaire entre les autorités paroissiales et la communauté des fidèles. Elle a accompli sa tâche avec dynamisme et sens de l'initiative. Mettant à profit ses aptitudes en matière d'élaboration de concepts, elle a contribué à une dynamique paroissiale attrayante et tournée vers l'avenir.

Du fait de son esprit d'analyse et de son aptitude à la réflexion, sa participation à cet organe a été non seulement bien acceptée mais encore éminemment appréciée.

Sélection	Description
	Choisir le bloc de texte.
	Corbeille à papier, effacer entièrement le bloc de texte.

Choisir sous rubrique manière de travailler, rubrique leadership (optionnel) et rubrique comportement, les blocs de texte qui sont valables pour le/la bénévole et ses activités dans le cadre du bénévole.



L'attestation de l'activité du bénévole correspond à une lettre de recommandation. Choisissez le bloc de texte sous rubrique de recommandation. Ce bloc de texte décrit la correspondance des compétences acquises dans le cadre du bénévolat pour le marché du travail.

Sous rubrique formule conclusion vous trouvez un bloc de texte pour la formule de remerciement. Dans le cadre d'une lettre de recommandation, il n'est pas nécessaire de formuler la raison du départ.

## 4. Vérification de l'attestation de l'activité du bénévole

Ici, l'utilisateur peut reprendre ou éditer les blocs de texte.

**benevol** Certificat de travail swiss+®  
Annoter le certificat: l'attestation définitive - Elisabeth Mustermann - 15.01.2018

Haut de la page  
Certificat  
Aperçu  
Saisir un certificat

Conduite  
[] Conduite des affaires/tâches  
Manière de travailler  
[] Engagement  
[] Collecte d'informations  
[] Traitement des informations  
[] Connaissance de l'organisation  
Comportement au travail  
[] Dévouement  
[] Présentation  
[] Compréhension de l'interculturalisme  
[] Comportement en équipe  
Recommandation  
[] Recommandation  
Formule conclusion  
Merci

Mode d'édition pour le traitement manuel des propositions de texte

Données personnelles  
Madame Elisabeth Mustermann, née le 5 août 1974, a été engagée dans notre organisation du 15 avril 2008 au 9 septembre 2017 en tant que Bénévole au sein du conseil de paroisse à 12 - 20 heures par mois.

Texte  
Elisabeth Mustermann a travaillé au sein du conseil de paroisse où elle a joué le rôle d'intermédiaire entre les autorités paroissiales et la communauté des fidèles.  
Elle a accompli sa tâche avec dynamisme et sens de l'initiative. Mettant à profit ses aptitudes en matière d'élaboration de concepts, elle a contribué à une dynamique paroissiale attrayante et tournée vers l'avenir. Elle a participé avec intérêt à la vie communautaire et pris note des besoins à satisfaire. Ensuite, elle a fait valoir au sein du conseil de paroisse. Elle a préparé avec soin les questions à résoudre de manière à ce que les décisions puissent être prises rapidement lors des séances. Elisabeth Mustermann a démontré avoir une excellente connaissance des structures ecclésiales et jouer d'un vaste réseau. De plus, elle a permis des coopérations et renforcé l'image du conseil paroissial.  
Son grand dévouement a rendu possible la réalisation de nombreuses prestations supplémentaires pour le bien des membres. Son abord sympathique, ses compétences et son pouvoir de conviction ont donné à l'extérieur de la paroisse/commune ecclésiastique une image favorable de cette dernière et propre à faire naître une vision positive de l'Eglise au sein de la société. Par son approche œcuménique et interreligieuse, elle a promu un esprit d'intégration. Elisabeth Mustermann a été très appréciée pour sa personnalité et son professionnalisme tant par les membres et les autorités paroissiales que par les partenaires extérieurs.  
S'engager au sein d'une paroisse/commune ecclésiastique donne l'occasion d'entrer en contact avec des personnes d'horizons très divers et de se confronter à leurs aspirations, mais aussi de se mouvoir dans des structures organisationnelles complexes et de réaliser beaucoup de choses avec peu de moyens. La collaboration au sein d'un conseil de paroisse requiert de comprendre les problèmes inhérents au développement d'une entité de ce type ainsi que d'éprouver du plaisir à travailler en équipe.  
Ce certificat témoigne de la reconnaissance que nous éprouvons à l'égard de Elisabeth Mustermann. Nous tenons à la remercier pour son engagement et son action s'inscrivant dans la durée. Regrettant vivement sa décision de nous quitter, nous formulons nos vœux les meilleurs pour son avenir, sur les plans tant privé que professionnel.

Voici les blocs de texte choisis. L'utilisateur peut retourner à la page précédente pour choisir des autres blocs de texte. Les textes peuvent être modifiés ici ou lors du prochain masque, cliquez sur le symbole Word, une fenêtre s'ouvre où toutes les corrections sont encore possibles.  
benevol Suisse conseille de prendre les blocs de texte comme ils sont.



## 5. Adoption de l'attestation de l'activité du bénévole en charge

**benevol** Certificat de travail swiss+®  
 Certificat pour signature: l'attestation définitive - Elisabeth Mustermann - 15.01.2018

Haut de la page  
 Certificat  
 Aperçu  
 Saisir un certificat

Imprimer le certificat  
 Sélectionner un modèle de document Word  
 Formule sans document préimprimé - Kirchen

KIRCHENMISSEN LIEBE.LI  
 / BENEVOL.CH / Kirchen  
 Allemand




Sélectionner un modèle de document Word:



Formule pour remplir le document imprimé



Formule sans document pré imprimé

Sélection	Description
	Générer l'attestation de l'activité du bénévole définitive ou intermédiaire dans un document Word.



**IMPORTANT** – Après la génération de l'attestation de l'activité du bénévole définitive ou intermédiaire dans un document Word, les données du DOSSIER texte-générateur sont effacées.



## 6. Edition de l'attestation de l'activité du bénévole

Insérez votre logo si vous le souhaitez (effacer le garde-place)

Insérez votre logo.

Adaptez l'exemple à votre organisation.

ATTESTATION DE L'ACTIVITÉ

Les Eglises réformées et catholiques romaines de Suisse comptent ensemble au niveau national près de 5,65 millions de membres répartis entre quelque 2000 communes ecclésiastiques et 1'600 paroisses. Les bénévoles qui s'engagent au sein contribuent pour une part importante à l'action locale des Eglises reconnues. Ces hommes et ces femmes accompagnent les personnes en situation difficile, mettent sur pied des rencontres communautaires, animent des lieux d'accueil, participent à des projets en tout genre et assument maintes tâches organisationnelles. Les bénévoles contribuent également à la diversité des parcours de formation et des activités de loisirs **adaptable** au sein de nos communautés, assurant ainsi un apport essentiel sur les plans culturel et culturel. Leur dévouement est garant de communautés vivantes et de solidarité sociale.

Madame Elisabeth **Mustermann**, née le 5 août 1974, a été engagée dans notre organisation du 15 avril 2008 au 9 septembre 2017 en tant que Bénévole au sein du conseil de paroisse à 12 - 20 heures par mois.

La sphère de compétence de Madame Elisabeth **Mustermann** englobait principalement les tâches suivantes:

- Activité de conseil auprès de la direction de la paroisse lors d'étapes nouvelles de son développement
- Participation régulière aux séances du conseil de paroisse
- Aide à l'organisation de manifestations telles qu'apéritifs, fête paroissiale, services religieux commémoratifs, accueil des nouveaux arrivants
- Aide à la mise sur pied de manifestations
- Collaboration au travail de relations publiques
- Collaboration à l'organisation de services religieux

Elisabeth **Mustermann** a travaillé au sein du conseil de paroisse où dialogue entre les autorités paroissiales et la communauté des fidèles.

Elle a accompli sa tâche avec dynamisme et sens de l'initiative. Mat matière d'élaboration de concepts, elle a contribué à une dynamique paroissiale attrayante et tournée vers l'avenir. Elle a participé avec intérêt à la vie communautaire et pris note des besoins à satisfaire. Ensuite, elle les a fait valoir au sein du conseil de paroisse. Elle a préparé avec soin les questions à résoudre de manière à ce que les décisions puissent être prises rapidement lors des séances. Elisabeth **Mustermann** a démontré avoir une excellente connaissance des structures ecclésiastiques et pour d'un vaste réseau. De plus, elle a permis des coopérations et renforcé l'image du conseil paroissial.

Son grand dévouement a rendu possible la réalisation de nombreuses prestations supplémentaires pour le bien des membres. Son abord sympathique, ses compétences et son pouvoir de conviction ont donné à l'extérieur de la paroisse/commune ecclésiastique une image favorable de cette dernière et propre à faire naître une vision positive de l'Eglise au sein de la société. Par son

www.dossier-freiwillig-engagiert.ch | Bestell-Nr. 1.02 d

DOSSIER

FREIWILLIG ENGAGIERT  
BENEVOLO  
VOLONTARIATO

approché ecuménique et interreligieuse, elle a promu un esprit d'intégration. Elisabeth **Mustermann** a été très appréciée pour sa personnalité et son professionnalisme tant par les membres et les autorités paroissiales que par les partenaires extérieurs.

S'engager au sein d'une paroisse/commune ecclésiastique donne l'occasion d'entrer en contact avec des personnes d'horizons très divers et de se confronter à leurs aspirations, mais aussi de se mouvoir dans des structures organisationnelles complexes et de réaliser beaucoup de choses avec peu de moyens. La collaboration au sein d'un conseil de paroisse requiert de comprendre les problèmes inhérents au développement d'une entité de ce type ainsi que d'éprouver du plaisir à travailler en équipe.

Ce certificat témoigne de la reconnaissance que nous éprouvons à l'égard de Elisabeth **Mustermann**. Nous tenons à la remercier pour son engagement et son action s'inscrivant dans la durée. Regrettant vivement sa décision de nous quitter, nous formulons nos vœux les meilleurs pour son avenir, sur les plans tant privé que professionnel.

Schaffhausen, 15 janvier 2018

benevol Schaffh

Signataire

Markus Beispel  
Président

Le présent certificat de travail ne contient pas d'indications ou de formulations codées d'aucune sorte.

www.dossier-freiwillig-engagiert.ch | Bestell-Nr. 1.02 d

benevol Suisse souhaite aux utilisateurs beaucoup de plaisir à réaliser des attestations de l'activité du bénévole!